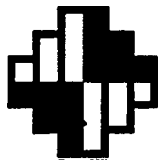


**Majoitusliikkeiden
kapasiteetin käyttö 1980**

**Härbärgeringsställen
beläggning 1980**

**Utilization of accommodation
capacity 1980**



tilastotiedotus statistisk rapport

ISSN 0355-2284

**Tilastokeskus
Statistikcentralen**

1981

Tiedustelut-Förfrågningar
Marja-Leena Karjalainen
90-5800209

Päiväys-Datum
30.6.1981

N:o-Nr
LI 1981:16

**Majoitusliikkeiden
kapasiteetin käyttö 1980**

**Härbärgeringsställen
beläggning 1980**

**Utilization of accommodation
capacity 1980**

Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttö v. 1980

Majoitustilasto käsittää hotellit, motellit, matkustajakodit ja moottorimajat. Tilastosta puuttuvat mm. useimmat lomakylät, retkeilymajat ja leirintäalueet. Vuoden 1979 loppuun asti yömajat sisältyivät tilastoon. Vuoden 1980 alusta alkaen ei yömajoilta enää kerätä tietoja, koska suurin osa niistä on sosiaalisia laitoksia, joiden toiminta poikkeaa oleellisesti muusta majoitustoiminnasta. Matkailua palvelevat Helsingin stadionin maja ja Turun kaupungin retkeilymaja ovat edelleen tilastossa mukana. Niitä koskevat tiedot sisältyvät matkustajakotien ryhmään. Kuukausitiedot on julkaistu erillisinä tilastotiedotuksina.

Taulukoissa 1–2 esitetään tiedot majoitusliikkeissä tapahtuneiden yöpymisten lukumääristä lääneittäin yöpyjän asuinmaan mukaan vuodelta 1980. Taulukoissa 3 ja 4 ovat vastaavat tiedot kesäajalta (kesä–elokuu) 1980. Kapasiteetin käyttöastetiedot esitetään taulukossa 5 lääneittäin ja taulukossa 6 kuukausittain.

Majoitusliikkeiden käyttöasteet on laskettu käytössä olleiden huoneiden prosenttisena osuutena kaikista huoneista. Taulukossa 7 on tiedot vastaavien majoitusliikkeiden kapasiteetista 1980.

Taulukossa esitetyissä luvuissa eivät ole mukana kaikissa majoitustilaston piiriin kuuluvissa majoitusliikkeissä tapahtuneet yöpymiset. N. 90 %:lta ko. majoitusliikkeistä on saatu kapasiteetin käyttöä koskevat tiedot. Eri läänien peittävyysluvuissa, samoin saman läänin peittävyysluvuissa eri aikoina sekä eri majoitusmuotojen peittävyysluvuissa on eroavuuksia, minkä vuoksi tässä tilastossa julkaistavat absoluuttiset luvut eivät sellaisenaan ole täysin vertailukelpoisia keskenään.

Majoitusliikkeissä v. 1980 tapahtuneista yöpymisistä oli ulkomaalaisten yöpymisiä 26 % (v. 1979 27 %). Yöpymisten kokonaismäärästä oli hotellien ja motellien osuus 85 % (v. 1979 86 %), kun taas ulkomaalaisten yöpymisistä tuli hotellien ja motellien osalle 92 % (v. 1979 94 %). Kesäajan osuus yöpymisten kokonaismäärästä oli 36 % (v. 1979 36 %) ja ulkomaalaisten yöpymisistä 52 % (v. 1979 51 %). Ulkomaalaisten koko vuoden yöpymisistä tuli Helsingin osalle 35 % (v. 1979 36 %). Majoitusliikkeissä tapahtuneista ulkomaalaisten yöpymisistä oli Ruotsin osuus suurin. Seuraavina olivat Saksan liittotasavalta, Neuvostoliitto, Norja, USA ja Iso-Britannia. On huomattava, että taulukoissa esitetyt luvut eivät kuvaa ko. maasta saapuneiden ulkomaalaisten kokonaismäärää, vaan heidän yöpymisiensä määrää edellä mainituissa majoitusliikkeissä.

Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöasteissa on olennaisia eroja lajeittain, kuukausittain ja alueittain. Kaikkien majoitusliikkeiden käyttöaste oli alhaisin joulukuussa sekä koko maan (45) että kaupunkien (49) osalta. Korkein käyttöaste oli syyskuussa sekä koko maassa (66) että kaupungeissa (72). Alueellisia eroja on sekä läänitasolla että paikkakunnittain kaikissa majoitusliikelajeissa. Kaupungeissa on yleensä korkeampi käyttöaste kuin muissa kunnissa. Poikkeuksena tästä oli heinäkuu. Läänitasolla oli Uudenmaan läänin käyttöaste (70) korkein ja Oulun läänin (52) alhaisin.

Härbärgeringsstälernas beläggning år 1980

Härbärgeringsstatistiken omfattar hotell, motell, resandehem och motorhyddor. I statistiken ingår inte bl.a. de flesta semesterbyar, vandrarhem och campingområden. Ända till slutet av år 1979 ingick natthärbärgen i statistiken. Sedan början av detta år insamlas inte längre uppgifter av natthärbärgena, eftersom största delen av dem är sociala inrättningar, vars verksamhet väsentligt avviker från den övriga härbärgeringsverksamheten. Stadions vandrarhem i Helsingfors och Åbo stads vandrarhem ingår fortfarande i statistiken. Uppgifterna om dessa ingår i gruppen resandehem. Månadsuppgifterna har publicerat som skilda statistiska rapporter.

Ur tabellerna 1–2 framgår uppgifter om antalet övernattningar på härbärgeringsställen enligt län och natthärbärgens hemland för år 1980. Tabellerna 3 och 4 innehåller motsvarande uppgifter för sommaren 1980 (juni–augusti). Ur tabell 5 framgår uppgifter om beläggningen länsvis och ur tabell 6 månadsvis. Härbärgeringsställets beläggning har beräknats som antalet disponerade rum i procent av samtliga rum. Ur tabell 7 framgår uppgifter om motsvarande härbärgeringsställets kapaciteter år 1980.

I de tal som ingår i tabellerna ingår inte alla övernattningar som skett på de härbärgeringsställen som hör till härbärgeringsstatistiken. Av ca 90 % av ifrågavarande härbärgeringsställen har uppgifter rörande beläggning erhållits. Det finns märkbara skillnader i de olika länsens täckningsvärden, ävensom i täckningsvärdena för samma län under olika tider samt i täckningsvärden för olika härbärgeringsformer, varför de absoluta värden som publiceras i denna statistik inte som sådana är sinsemellan jämförbara.

På härbärgeringsställen svarade utlänningar för 26 % av övernattningarna år 1980 (27 % år 1979). Av det totala antalet övernattningar var hotellens och motellens andel 85 % (86 % år 1979), medan utlänningars övernattningar till 92 % skedde på hotell och motell (94 % år 1979). Sommartiden (juni–augusti) andel av det totala antalet övernattningar var omkring 36 % (36 % år 1979) och av utlänningars övernattningar 52 % (51 % år 1979). Utlänningars övernattningar under hela året skedde till 35 % (36 % år 1979) i Helsingfors. Av utlänningars övernattningar på härbärgeringsställen var Sveriges andel störst. Därefter kom Förbundsrepubliken Tyskland, Sovjetunionen, Norge, USA och Stor-Britannien. Det bör märkas att de värden som framlagts i tabellerna inte ger en bild av totalantalet utlänningar som anlät från ifrågavarande land, utan antalet övernattningar i ovannämnda härbärgeringsställen.

Härbärgeringsstälernas beläggning uppvisar avsevärda skillnader enligt typ, månad och region. På samtliga härbärgeringsställen var beläggningen lägst i december både för hela landet (45) och för städer (49). Den högsta beläggningen var i september både för hela landet (66) och för städer (72). Regionala skillnader både länsvis och ortsvis förekommer inom alla typer av härbärgeringsställen. Beläggningen är i allmänhet högre i städer än i övrigakommunerna, med juli månad som undantag. På länsnivå var beläggningen högst (70) i Nylands län, medan Uleåborgs län hade den lägsta beläggningen (52).

Summary

The accommodation statistics cover hotels, motels, boarding houses and motor inns. The statistics exclude for instance most holiday villages, youth doss-houses and camping sites. Since the beginning of this year data on the doss-houses are no more collected, as these are mainly social establishments and their activities essentially differ from other accommodation establishments. The youthhostels in Helsinki and Turku, earlier classified with doss-houses, are now included in the statistics under the group boardinghouses. The response rate for all types of accommodation establishments was about 90 %.

Tables 1–2 present data for the whole year 1980 on the number of nights spent in accommodation by province and visitor's country of residence. Tables 3 and 4 contain the corresponding data for the summer season 1980 (June–August). Data on the rate of utilization are presented by province in table 5 and by month in table 6. The rate of utilization of other types of accommodation has been calculated as number of

rooms occupied in proportion to all rooms. Table 7 contains data on the capacity of corresponding types of accommodation in 1980.

The proportion of nights spent in accommodation by foreigners was 26 % in 1980 (27 % in 1979). The proportion of nights spent at hotels and motels was 85 % (86 % in 1979), whereas the proportion of nights spent by foreigners at hotels and motels was 92 % (94 % in 1979). The summer season (June–August) covered 36 % (36 % in 1979) of the total number of nights spent in accommodation, the corresponding figure for nights spent by foreigners being some 52 % (51 % in 1979).

The rate of utilization of the accommodation capacity shows great variations by type, month and region. The rate of utilization is generally higher in urban districts than in rural districts. The rate of utilization of the whole country was highest in September (66) and lowest in December (45). On the provincial level, the province of Uusimaa had the highest rate of utilization (70) and the province of Oulu lowest (52).

TAULUKKOJA – TABELLER

TABLES

Taulukko 2. Yöpyymisien lukumäärät hotelleissa ja motelleissa v. 1980
 Tabell 2. Antal övernattningar på hotell och motell år 1980
 Table 2. Number of nights at hotels and motels in 1980

Asuinmaa Hemland Country of domicile	Lääni - Län - Province										Yhteensä Summa Total	siitä - därav of which Kaupungit Städer Urban communes			
	Uuden- maan Nylands	Helsinki Helsingfors	Turun ja Porin Åbo och Björne- borgs	Ahvenan- maa Åland	Hämeen- Tavaste- hus	Kymen Kym- mene	Mikkelin St Michels	Pohjois- Kartolan Norra Karels	Kuopion Kuopio	Keski- Suomen Mellersta Finlands			Vaasan Vasa	Oulun Uleå- borgs	Lapin Lapp- lands
Suomi - Finland	803 723	421 112	637 675	50 651	532 954	229 655	250 078	151 288	338 271	358 676	269 131	316 068	323 128	4 261 298	3 239 075
I															
Ruotsi - Sverige -	165 057	133 711	87 767	99 300	45 589	7 462	7 099	2 353	6 530	12 929	70 560	10 629	23 920	539 195	512 014
Norja - Norge - Norway	38 261	30 497	11 736	1 685	9 953	973	582	1 027	687	2 781	16 730	2 681	21 022	108 118	90 774
Tanska - Danmark - Denmark	27 590	22 518	5 044	1 417	3 206	916	833	523	891	796	1 893	433	853	44 395	42 722
Islanti - Island - Iceland	2 304	1 633	340	170	409	37	27	23	50	28	120	87	120	3 715	3 616
II Yhteensä - Summa - Total	233 212	188 359	104 887	102 572	59 157	9 388	8 541	3 926	8 158	16 534	89 303	13 830	45 915	695 423	649 126
III															
Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR	90 348	66 936	32 022	1 570	29 542	6 343	10 512	5 569	13 154	28 064	5 428	12 685	35 824	271 061	211 997
Ranska - Frankrike - France	22 952	20 623	2 991	83	3 464	764	717	309	1 688	1 205	654	1 211	4 387	40 425	37 001
Iso-Britannia - Storbritannien - Great Britain	48 344	43 036	8 060	234	6 648	1 280	1 134	464	1 231	3 056	2 012	2 679	2 894	78 036	74 664
Alankomaat - Nederlanderna - Netherlands	20 993	16 736	4 875	96	4 501	792	671	496	1 124	2 785	1 142	2 476	4 033	43 984	37 326
Belgia - Belgien - Belgium	6 597	5 696	828	8	1 306	167	220	311	314	415	81	381	1 509	12 127	10 798
Italia - Italien - Italy	15 394	13 653	3 093	15	1 808	750	459	171	560	595	243	559	3 161	26 808	24 287
Itävalta - Österrike - Austria	11 572	10 510	1 483	16	2 262	483	512	78	449	722	249	551	2 416	20 793	18 981
Sveitsi - Schweiz - Switzerland	30 706	28 134	2 988	53	3 896	2 295	3 319	1 053	1 898	4 026	610	3 251	9 495	63 590	53 234
Irlanti - Irland - Ireland	1 129	1 048	85	2	397	67	14	14	6	43	42	22	49	1 870	1 800
Kreikka - Grekland - Greece	3 388	3 303	279	28	355	43	20	7	119	107	80	150	500	5 076	4 946
Luxemburg - Luxembourg	231	190	59	-	97	2	15	4	4	399	4	12	79	906	433
Portugali - Portugal	1 589	1 357	224	1	132	27	27	10	44	14	29	43	87	2 227	2 147
Espanja - Spanien - Spain	10 311	9 905	1 459	35	1 609	149	211	9	169	126	69	273	948	15 368	14 770
Turkki - Turkiet - Turkey	661	610	90	1	94	17	3	3	25	15	12	32	20	973	937
Saksan demokraattinen tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR	3 174	2 983	388	1	894	47	65	35	20	253	226	84	102	5 289	5 138
Neuvostoliitto - Sovietunionen - Sovietunion	60 899	53 746	31 190	67	41 995	11 245	787	1 083	2 566	13 440	1 867	1 981	1 174	168 294	158 505
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder - Other European countries	34 688	32 399	6 178	63	6 348	1 923	1 416	1 831	1 531	2 252	1 107	1 761	1 815	60 913	58 688
USA	54 428	50 726	7 018	363	5 025	1 494	833	297	873	1 982	1 861	1 154	2 485	77 813	75 278
Kanada - Canada	8 230	7 557	729	14	1 035	403	262	168	388	349	306	373	510	12 767	12 265
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder - Rest of America	8 122	6 652	508	22	799	157	99	85	144	183	268	521	153	11 061	10 832
Japani - Japan	15 876	14 829	1 140	27	1 657	297	287	58	84	400	196	208	564	20 794	20 305
Muu Aasia - Övriga asiattiska länder - Other Asian countries	12 843	12 343	1 629	24	1 995	382	143	36	187	373	568	465	227	18 872	18 632
Afrikka - Afrika - Africa	10 256	7 668	421	99	766	491	138	48	58	145	61	100	328	12 911	12 604
Muut maat - Övriga länder - Other countries	13 323	11 515	1 018	53	962	480	316	252	253	675	483	326	1 297	19 438	18 577
III Yhteensä - Summa - Total	486 044	422 155	108 755	2 875	117 587	30 098	22 180	12 391	26 889	61 624	17 598	31 298	74 057	991 396	884 145
Yhteensä - Summa - Total II + III	719 256	610 514	213 642	105 447	176 744	39 486	30 721	16 317	35 047	78 158	106 901	45 128	119 972	1 686 819	1 533 271
Yhteensä - Summa - Total I + II + III	1 522 979	1 031 626	851 317	156 098	709 698	269 141	280 799	167 605	373 318	436 834	376 032	361 196	443 100	5 948 117	4 772 346

Taulukko 3. Yöppymisien lukumäärät majoitustilikkeissä kesä-elokuussa v. 1980
 Tabell 3. Antal övernattningar på härbärgeringsställen i juni-augusti år 1980
 Table 3. Number of nights at the accommodation establishments in June-August in 1980

Asuinmaa Hemland Country of domicile	Lääni - Län - Province										Yhteensä Summa Total	siitä - därav of which Kaupungit Städer Urban communes			
	Uuden- maan Nylands	Uuden- maan Åbo och Björne- borgs	Turun ja Porin Åland	Ahvenan- maa Åland	Hämeen- Tavaste- hus	Kymen- kym- mene	Mikkelin S:t Michels	Pohjois- Karjalan Norra Karelen	Kuopion Kuopio	Keski- Suomen Mellersta Finlands			Vaasan Vasa	Oulun Uleå- borgs	Lapin Lapp- lands
Suomi - Finland	214 402	104 082	212 661	27 430	161 532	122 580	114 692	91 482	120 725	117 167	91 450	156 027	127 890	1 558 038	1 066 719
I															
Ruotsi - Sverige - Sweden	67 438	52 664	45 683	47 893	29 724	5 474	5 826	2 279	3 184	9 332	42 766	8 417	14 398	282 414	255 829
Norja - Norge - Norway	17 095	12 474	6 162	1 425	6 920	693	512	761	292	2 239	14 096	2 767	14 818	67 780	53 800
Tanska - Danmark - Denmark	10 440	7 955	2 180	990	1 556	627	653	366	419	385	667	1 587	1 072	20 942	19 547
Islanti - Island - Iceland	1 063	704	172	148	263	6	10	8	27	11	110	103	146	2 067	1 937
II Yhteensä - Summa - Total	96 036	73 797	54 197	50 456	38 463	6 800	7 001	3 414	3 922	11 967	57 639	12 874	30 434	373 203	331 113
III															
Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR	55 919	41 225	22 967	1 427	20 284	8 861	10 817	6 500	12 427	22 114	4 199	15 386	35 279	216 180	153 540
Ranska - Frankrike - France	10 522	9 109	2 499	52	1 720	549	786	311	1 254	973	362	2 567	3 742	25 337	22 286
Iso-Britannia - Storbritannien - Great Britain	15 901	14 018	3 282	95	2 375	558	848	243	517	1 464	674	1 880	1 608	29 445	27 241
Alankomaat - Nederlanderna - Netherlands	10 346	7 648	3 879	65	3 002	619	798	686	961	2 470	933	2 416	3 948	30 123	22 780
Belgia - Belgien - Belgium	3 616	3 096	701	7	581	146	201	155	126	315	50	768	1 339	8 005	6 624
Italia - Italien - Italy	9 121	8 123	2 614	2	913	656	567	164	547	310	214	1 456	3 057	19 621	17 072
Itävalta - Österrike - Austria	5 367	4 982	957	9	1 285	321	566	66	380	450	116	1 294	2 353	13 164	11 417
Sveitsi - Schweiz - Switzerland	21 020	19 268	2 475	29	3 117	2 169	3 479	1 135	1 637	3 380	502	6 026	10 010	54 979	44 309
Irlanti - Ireland - Ireland	436	384	63	2	230	44	32	7	4	13	14	23	34	902	867
Kreikka - Grekland - Greece	1 771	1 735	192	28	188	18	113	6	115	96	7	179	508	3 221	2 932
Luxemburg - Luxembourg	101	91	53	-	70	4	13	2	4	116	4	76	78	521	338
Portugali - Portugal	654	590	190	1	31	10	32	2	3	7	18	135	42	1 125	1 085
Espanja - Spanien - Spain	6 862	6 704	1 267	22	1 340	117	200	7	151	45	35	612	959	11 617	11 083
Turkki - Turkiet - Turkey	301	290	59	-	12	16	4	3	19	17	5	10	5	451	416
Saksan demokraattinen tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR	848	799	185	1	278	14	22	14	3	174	99	20	135	1 793	1 662
Neuvostoliitto - Sovjetunionen - Sovietunion	14 905	13 285	7 447	19	9 807	3 289	189	510	1 119	2 996	446	372	256	41 355	39 298
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder - Other European countries	14 500	13 564	2 446	34	2 524	1 100	825	628	728	1 108	444	1 607	820	26 764	25 278
USA	26 147	24 383	5 189	221	2 763	581	786	228	481	859	970	1 413	1 890	41 528	39 558
Kanada - Canada	3 417	3 031	447	10	472	120	203	42	110	118	85	401	334	5 759	5 521
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder - Rest of America	4 602	3 381	377	11	489	41	33	64	136	142	197	339	120	6 551	6 369
Japani - Japan	8 707	8 200	580	15	922	148	230	25	54	186	71	464	378	11 780	11 401
Muu Asia - Övriga asiattiska länder - Other Asian countries	4 797	4 643	830	11	1 049	200	73	14	65	195	316	670	154	8 374	8 237
Afrikka - Afrika - Africa	3 649	3 395	235	99	515	112	45	12	28	104	42	196	260	5 297	5 118
Muut maat - Övriga länder - Other countries	7 465	6 514	931	21	809	328	378	86	196	432	275	1 774	1 388	14 083	13 288
III Yhteensä - Summa - Total	230 974	198 458	59 865	2 181	54 776	20 021	21 240	10 910	21 065	38 084	10 078	40 084	68 697	577 975	477 720
Yhteensä - Summa - Total II + III	327 010	272 255	114 062	52 637	93 239	26 821	28 241	14 324	24 987	50 051	67 717	52 958	99 131	951 178	808 833
Yhteensä - Summa - Total I + II + III	541 412	376 337	326 723	80 067	254 771	149 401	142 933	105 806	145 712	167 218	159 167	208 985	227 021	2 509 216	1 875 552

Taulukko 4. Yöpyymisien lukumäärät hotelleissa ja motelleissa kesä-elo-kuussa v. 1980
 Tabell 4. Antal övernattningar på hotell och motell i juni-augusti år 1980
 Table 4. Number of nights at hotels and motels in June-August in 1980

Asuinmaa Hemland Country of domicile	Lääni - Län - Province										Yhteensä Summa Total	siitä - därav of which Kaupungit Städer Urban communes			
	Uuden- maan Nylands	Uuden- ma Åland	Hämeen- Tavaste- hus	Kymen- Kym- mene	Mikkelin St Michels	Pohjois- Karlilan Norra Karelen	Kuopion Kuopio	Keski- Suomen Mellersta Finlands	Vaasan Vasa	Oulun Uleå- borgs			Lapin Lapp- lands		
Suomi - Finland	172 743	79 508	183 289	24 998	142 062	66 119	81 550	52 315	103 102	104 323	77 288	80 756	72 615	1 161 160	877 801
I															
Ruotsi - Sverige	64 293	49 783	43 140	45 067	28 450	4 922	5 415	1 575	3 091	9 127	39 095	5 057	11 271	260 503	240 290
Norja - Norge	16 365	11 893	5 760	1 297	6 637	564	454	716	279	2 204	13 097	1 812	10 015	59 200	50 562
Tanska - Danmark	9 501	7 020	1 825	970	1 180	496	529	301	402	346	556	238	617	16 961	16 019
Islantii - Island	1 006	647	151	124	261	4	9	8	27	11	98	74	107	1 880	1 797
II Yhteensä - Summa - Total	91 165	69 343	50 876	47 458	36 528	5 986	6 407	2 600	3 799	11 688	52 846	7 181	22 010	338 544	308 668
III															
Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR	49 883	35 833	20 649	1 366	17 562	4 002	9 142	4 618	11 230	21 778	2 594	9 415	28 410	180 649	135 857
Ranska - Frankrike - France	9 512	8 244	1 839	52	1 372	467	577	202	1 242	828	306	851	3 053	20 301	18 047
Iso-Britannia - Storbritannien - Great Britain	14 768	12 927	3 087	89	2 287	495	706	194	499	1 445	632	893	1 242	26 337	24 635
Aiankomaat - Nederländerna - Netherlands	9 581	6 973	3 318	62	2 838	537	535	417	921	2 387	811	1 599	3 372	26 378	20 479
Belgia - Belgien - Belgium	2 930	2 458	588	7	519	114	155	129	120	307	40	315	1 109	6 333	5 231
Italia - Italien - Italy	8 420	7 424	2 401	2	665	600	420	119	526	272	172	302	2 652	16 551	14 464
Itävalta - Österrike - Austria	4 875	4 494	848	9	1 140	249	473	37	373	423	86	454	1 933	10 900	9 590
Sveitsi - Schweiz - Switzerland	20 036	18 307	2 161	27	2 678	1 929	3 128	996	1 554	3 292	393	3 000	8 704	47 898	38 758
Irlanti - Irland - Ireland	349	297	48	2	217	42	11	7	4	11	11	12	25	742	707
Kreikka - Grekland - Greece	1 655	1 623	180	28	186	15	10	4	108	96	7	141	454	2 884	2 778
Luxemburg - Luxembourg	90	80	53	-	61	1	11	2	4	114	4	6	64	410	241
Portugali - Portugal	585	521	185	1	18	10	25	-	3	6	16	37	37	923	888
Espanja - Spanien - Spain	6 641	6 485	1 236	22	1 305	111	182	24	150	37	24	237	882	10 829	10 362
Turkki - Turkiet - Turkey	283	272	42	-	12	9	2	3	19	15	4	10	1	400	373
Saksan demokraattinen tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR	839	790	178	1	265	14	22	14	3	174	99	20	62	1 691	1 637
Neuvostoliitto - Sovjetunionen - Sovietunion	14 077	12 489	7 025	17	9 699	3 280	170	495	1 105	2 983	446	361	221	39 879	37 870
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder - Other European countries	12 318	11 402	2 161	34	1 792	771	621	582	698	1 078	418	1 256	576	22 305	21 134
USA	24 336	22 646	4 629	221	2 649	495	635	146	473	824	932	773	1 498	37 611	36 061
Kanada - Canada	3 007	2 667	274	10	428	108	190	40	78	117	79	99	262	4 692	4 511
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder - Rest of America	4 306	3 097	337	11	483	40	28	57	136	117	197	137	90	5 939	5 779
Japani - Japan	8 303	7 806	498	15	814	125	194	17	52	167	67	85	304	10 641	10 315
Muu Aasia - Övriga asiattiska länder - Other Asian countries	4 245	4 091	688	11	973	187	73	12	65	156	305	386	133	7 234	7 114
Afrikka - Afrika - Africa	3 190	2 956	176	99	433	110	40	11	27	96	30	71	242	4 525	4 355
Muut maat - Övriga länder - Other countries	6 163	5 216	595	21	543	297	247	64	172	409	212	259	1 166	10 148	9 470
III Yhteensä - Summa - Total	210 392	179 098	53 196	2 107	48 939	14 008	17 600	8 168	19 562	37 132	7 885	20 719	56 492	496 200	420 656
Yhteensä - Summa - Total II + III	301 557	248 441	104 072	49 565	85 467	19 994	24 007	10 768	23 361	48 820	60 731	27 900	78 502	834 744	729 324
Yhteensä - Summa - Total I + II + III	474 300	327 949	287 361	74 563	227 529	86 113	105 557	63 083	126 463	153 143	138 019	108 656	151 117	1 995 904	1 607 125

Taulukko 5. Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöaste lääneittäin vuonna 1980
 Tabell 5. Härbäringsställenas beläggning länsvis år 1980
 Table 5. Utilization of capacity at the accommodation establishments by province in 1980

Lääni Län Province	Käyttö % – Beläggning % – Utilization %		
	Yhteensä ¹⁾ Summa ¹⁾ Total ¹⁾	siitä – därav – of which	
		Hotellit ja motellit ¹⁾ Hotell och motell ¹⁾ Hotels and motels ¹⁾	Matkustajakodit ja moottorimajat ¹⁾ Resandehem och motorhyddor ¹⁾ Boarding houses and motor inns ¹⁾
Uudenmaan – Nylands	70	70	67
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	70	70	69
siitä – därav – of which			
Helsinki – Helsingfors	74	74	78
Espoo – Esbo	61	61	–
Turun ja Porin – Åbo och Björneborgs	59	60	48
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	61	61	59
siitä – därav – of which			
Turku – Åbo	61	61	71
Pori – Björneborg	59	60	50
Ahvenanmaa – Åland	62	62	55
siitä – därav – of which Maarianhamina – Mariehamn	62	62	63
Hämeen – Tavastehus	56	57	51
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	58	58	53
siitä – därav – of which			
Hämeenlinna – Tavastehus	60	64	36
Lahti – Lahtis	56	57	50
Tampere – Tammerfors	59	58	79
Kymen – Kymmene	57	56	61
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	57	57	50
siitä – därav – of which			
Kotka	59	59	52
Lappeenranta – Villmanstrand	59	60	56
Kouvola	55	55	–
Mikkelin – S:t Michels	57	60	48
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	65	66	55
siitä – därav – of which			
Mikkeli – S:t Michel	64	63	80
Savonlinna – Nyslott	66	67	54
Pohjois-Karjalan – Norra Karelen	54	57	45
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	61	61	58
siitä – därav – of which			
Joensuu	64	64	64
Lieksa	55	55	56

Taulukko 5. Jatkuu
 Tabell 5. Fortsättning
 Table 5. Continued

Lääni Län Province	Käyttö % – Beläggning % – Utilization %		
	Yhteensä ¹⁾ Summa ¹⁾ Total ¹⁾	siitä – därav – of which	
		Hotellit ja motellit ¹⁾ Hotell och motell ¹⁾ Hotels and motels ¹⁾	Matkustajakodit ja moottorimajat ¹⁾ Resandehem och motorhyddor ¹⁾ Boarding houses ²⁾ and motor inns ¹⁾
Kuopion – Kuopio	62	63	55
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	66	66	62
siitä – därav – of which Kuopio	69	70	65
Keski-Suomen – Mellersta Finlands	63	65	42
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	69	72	44
siitä – därav – of which Jyväskylä	70	73	43
Vaasan – Vasa	56	58	44
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	58	59	52
siitä – därav – of which Vaasa – Vasa	66	67	58
Seinäjoki	63	64	57
Kokkola – Karleby	50	51	35
Oulun – Uleåborgs	52	54	48
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	56	57	55
siitä – därav – of which Oulu – Uleåborg	59	59	60
Kajaani – Kajana	61	62	–
Lapin – Lapplands	54	59	43
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	64	66	57
siitä – därav – of which Rovaniemi	70	70	73
Koko maa – Hela landet – Whole country	60	61	51
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	63	64	59

1 Käytössä olleet huoneet prosentteina kaikista huoneista – Belagda rum i procent av alla rum – Percentage of utilized rooms.

2 Lower class hotels.

Taulukko 6. Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöaste kuukausittain v. 1980
 Tabell 6. Härbergingsstälernas beläggning per månad år 1980
 Table 6. Utilization of capacity per month in 1980

Kuukausi Månad Month	Käyttö % - Beläggning % - Utilization %							
	I Hotellit ¹⁾ - Hotell ¹⁾ Hotels ¹⁾		II Motellit ¹⁾ - Motell ¹⁾ Motels ¹⁾		III Matkustajakodit ja moottorimatat ¹⁾ Resandehem och motorhyddor ¹⁾ Boarding houses ²⁾ and motor inns ¹⁾		I + II + III Yhteensä ¹⁾ - Summa ¹⁾ Total ¹⁾	
	Yhteensä Summa Total	Siitä kaupungit Därav städer Of which ur- ban communes	Yhteensä Summa Total	Siitä kaupungit Därav städer Of which ur- ban communes	Yhteensä Summa Total	Siitä kaupungit Därav städer Of which ur- ban communes	Yhteensä Summa Total	Siitä kaupungit Därav städer Of which ur- ban communes
Tammikuu - Januari - January	52	55	45	51	41	53	50	54
Helmikuu - Februari - February	61	62	51	56	45	56	58	61
Maaliskuu - Mars - March	67	67	55	60	51	59	64	66
Huhtikuu - April - April	59	60	48	52	50	58	57	59
Toukokuu - Maj - May	58	61	46	53	44	56	55	60
Kesäkuu - Juni - June	65	65	55	61	53	57	62	64
Heinäkuu - Juli - July	63	61	58	58	62	59	62	61
Elokuu - Augusti - August	66	67	55	62	55	61	63	66
Syyskuu - September - September	70	73	56	63	51	67	66	72
Lokakuu - Oktober - October	65	69	48	58	46	59	61	68
Marraskuu - November - November	64	67	50	58	45	59	60	66
Joulukuu - December - December	47	49	38	44	38	52	45	49
Vuonna 1980 - År 1980 - In 1980	62	64	51	57	51	59	60	63

1) Käytössä olleet huoneet prosentteina kaikista huoneista - Belagda rum i procent av alla rum - Percentage of utilized rooms.

2) Lower class hotels.

Taulukko 7. Majoitusliikkeiden kapasiteetti 1980
 Tabell 7. Härbärgeringsställenas kapacitet 1980
 Table 7. Accommodation capacity in 1980

Lääni Län <i>Province</i>	Majoitusliik- keiden luku Antal härbär- geringsställen <i>Number of units</i>	Huoneiden luku Antal rum <i>Number of rooms</i>	Vuoteiden luku Antal bäddar <i>Number of beds</i>	Lisävuoteiden luku Antal extra bäddar <i>Number of extra beds</i>
Uudenmaan – Nylands	100	5 592	10 352	1 336
Siitä – Därav – <i>Of which</i>				
Helsinki – Helsingfors	45	3 487	6 264	647
Turun ja Porin – Åbo och Björneborgs	90	3 845	7 560	1 739
Ahvenanmaa – Åland	21	689	1 402	207
Hämeen – Tavastehus	79	3 368	6 211	1 280
Kymen – Kymmene	56	1 809	3 656	889
Mikkelin – S:t Michels	52	1 632	3 233	858
Pohjois-Karjalan – Norra Karelen . . .	49	1 128	2 761	760
Kuopion – Kuopio	44	1 466	2 815	1 165
Keski-Suomen – Mellersta Finland . .	48	1 657	4 146	783
Vaasan – Vasa	77	1 870	3 635	955
Oulun – Uleåborgs	97	2 354	4 774	1 226
Lapin – Lapplands	130	3 104	6 806	1 845
Koko maa – Hela landet – <i>Whole</i>				
<i>country</i>	843	28 514	57 351	13 043
Näistä osan vuotta toimivat – Av dessa endast en del av året verksamma – <i>Of which open only a part of year .</i>	156	7 061	15 037	1 924
Kaikista kaupungeissa – Av alla i stä- der – <i>Of all in urban communes . .</i>	446	20 835	38 967	7 913

Tätä julkaisua myy**VALTION PAINATUSKESKUS**
MARKKINOINTIOSASTO**Postimyynti**PL 516
00101 HELSINKI 10
Puh. 90-539011**Kirjakauppa**Annankatu 44
00100 HELSINKI 10
Puh. 90-17341**Denna publikation säljes av****STATENS TRYCKERICENTRAL**
MARKNADSFÖRINGSÄVDELNINGEN**Postförsäljning**PB 516
00101 HELSINGFORS 10
Tel. 90-539011**Bokhandel**Annegatan 44
00100 HELSINGFORS 10
Tel. 90-17341**This publication can be obtained from****GOVERNMENT PRINTING CENTRE**
MARKETING DEPARTMENT**Mail-order business**P.O. Box 516
SF-00101 HELSINKI 10
Phone 90-539011**Bookshop**Annankatu 44
00100 HELSINKI 10
Phone 90-17341
